

# Antrag auf Verlängerung eines Visums

Demande de prorogation d'un visa

Заявление о продлении визы

<b>1. Familienname/Nom de famille/ Фамилия</b>	
<b>ggf. Geburtsname/ le cas échéant nom de naissance/ Девичья фамилия</b>	
<b>2. Vornamen/Prénoms/ Имя отчество</b>	
<b>3. Geburtstag/Date de naissance/ Дата рождения</b>	
<b>4. Geburtsort/Lieu de naissance/ Место рождения</b>	
<b>5. Staatsangehörigkeit/Nationalité/ Гражданство</b>	
<b>6. Paß oder sonstiger Reiseausweis - Genaue Bezeichnung - Passeport ou autre document de Voyage - à préciser - Загранпаспорт или иной документ его заменяющий - указать точное наименование документа -</b>	
<b>Nr./n°/№</b>	
<b>gültig bis/valable jusqu'au/ действителен до ...</b>	
<b>ausgestellt von/délivré par/ кем выдан ...</b>	
<b>ausgestellt am/délivré le/ дата выдачи ...</b>	
<b>7. Vorhandenes Visum ausgestellt von/ Visa actuel délivré par/ Имеющаяся виза выдана (кем) ...</b>	
<b>am/le/ дата выдачи ...</b>	
<b>gültig von ... bis.../valable de ... au .../ действительна с .... по ....</b>	
<b>gültig für ... Tage/valable pour ... jours/ действительна в течение ..... дней</b>	
<b>9. Wohnort/Domicile/ Место жительства (указать город, дер.)</b>	
<b>Straße/Hausnr./rue/n° maison/ улица, № дома</b>	
<b>10. Zweck des weiteren Aufenthalts/ Raison du séjour prévu/ Цель дальнейшего пребывания в стране</b>	
<b>Beabsichtigte Dauer/durée/ Планируемая продолжительность пребывания</b>	
<b>11. Wie wird der Lebensunterhalt bestritten ?/Comment comtez-vous sub- venir à vos besoins?/ На какие средства намерены жить?</b>	

Berlin, den

Datum

Unterschrift

LEA

**Vermerk**

Eingereist am: \_\_\_\_\_

V

1.

- Im umseitig benannten Pass auf Seite \_\_\_\_\_ eingetragen:
- Visum Nr. : \_\_\_\_\_  
verlängert bis: \_\_\_\_\_
- Nur gültig für die Bundesrepublik Deutschland
- Erwerbstätigkeit nicht gestattet
- Visumverlängerung abgelehnt am: \_\_\_\_\_
- Visumverlängerung mündlich abgelehnt.

2.

z.d.A.

i.A.